



KOMMUNA



Starvsfólka-deildin

Starvsfólkadeildin umsitur starvsfólka- og lønarviðurskipti í hesum sambandi miðfyrraðu deildir og stovnar kommununnar.

Á starvsfólkadeildini starvast fimm fólk. Harumframt eru triggir næmingar knýttir at deildini.

Deildin umsitur tey yvir 1.000 fólkiní, ið starvast hjá kommununi. Hesi eru sett eftir umleið 20 sáttmálum, ið øll á deildini tiskilugu mugu hava innlitið.

Arbeidsuppgávur

Høvuðsuppgávan hjá fyristøðufólkunum er, við tilvísing til deildarleiðaran, at hava ábyrgdina av lønarskipanini og mannagongdunum ið hava við lønaravgreiðsluna at gera.

Harumframt verur tú við at menna ymisku forritini, ið starvsfólkadeildin umsitur og brúkar soleiðis, at deildir og stovnar í størst møguligan mun sjálvi kunnu avgreiða síni viðurskipti gjøgnum dátunet kommununnar.

Av øðrum upgávum kunnu nevast ráðgeving og vegleiðing av miðfyrraðu deildunum í lønar- og starvsfólkamálum.

Førleikakrev

Ynskiliit er:

- at tú hevur ókonomiska útbúgving, t.d. HA, merkonom ella hevur royndir, ið geva tær nøktandi førleika
- at tú dugir væl at samskipta, læra frá tær og at samráðast við bæði einstaklingar og yrkisfeløg

Setanarviðurskipti

Starvið er fulltíðarstarv og lønt í 6. lønarflokki sambært sáttmálanum millum Starvsmannafelagið og Kommunala Arbeidsgevarafelag Føroya.

Meiri fæst at vita

um starvið við at venda sær til Janus Isfeldt, deildarleiðara, tlf. 302010/210330 (janus@torshavn.fo).

Umsókn

saman viðmælum og upplýsingum um útbúgving og royndir, skal vera Tórshavnar kommunu, Postboks 32, 110 Tórshavn, í hendi í seinasta lagi 16. august 2004. Merk umsóknina "Fyrstøðufólk".

www.torshavn.fo

"Kjálkar, lippur, ræstur fiskur, upsastýkkir við barbeque-smakkifyrsta floks delikatessur!"

- fisk til døgurða minst eina ferð um vikuna!

www.fiskekeyp.fo

Á heimasíðu okkara finnur tú eitt stórt úrval av fiski og fiskaúrdráttum til matna. Og har finnur tú eisini døgurðauppskriftina!

Bíleggingarlisti liggur á heimasíðuni. Fyll út og send/faxa til okkara, so hevur tú vøruna við dyrnar 2-3 verkadagar aftaná. Tú kanst eisini ringja orðran inn á tlf. 21 53 35. Skjótt og ómakaleyst.



Sonni Fiskekeyp

690 Oyndarfjørður
Tlf. 21 53 35
Fax 44 52 45

- tín fiskaveitari á alnótini

Sosialurin

Lesið Sosialin - tað loysir seg

Kliché matstova

Nýggj matstova opnað í Vágsbótni mánadagin 26. juli kl. 17.00

Kom og royn nakað nýtt í hugnaligum umhvørvi

tlf. 322404

Summarfrí

Plátuverkstaðið hjá okkum er stongt frá 26. juli til og við 20. august.

P/F Wenzel

LÍV

Summarfrí

Vegna summarfrí er skrivstovan afturlatin 30. juli–13. august.

Boð kunnu sendast til liv@liv.fo og átrokandi boð avgreiðast á tel. 221312.

Opið sum vanligt mánadagin 16. august.

FØROYA LÍVSTRYGGING

Grundstykki í Vági til sølu

Um nóg høgt boð fæst, selji eg stykkið 141 D, uttarlaga í Toftum, 616 m² til støddar. Útsýni yvir alla bygdina og fjørðin.

Tlf. 220740, Marner

"Fráboðan um umhvørvis-góðkenning"

Við hesum verður gjørt kunnugt, at Heilsufrøðiliga starvsstovan tann **26. juli 2004**, við heimild í grein 26 í løgtingslóg nr. 134 frá 29. oktober 1988 um umhvørvisvernd og kunngerð nr. 54 frá 3. mai 1994 grein 1, stk. 4, hevur góðkent:

Smoltstøðina hjá SP/F Smoltaling á Lómundaroyri í Fonsdali norðanfyri Vestmanna

Góðkenningin liggur alment frammi á Heilsufrøðiligu starvsstovuni. Avgreiðin kann kærast til landstýrismannin í umhvørvismálum. Møgulig kæra skal sendast Heilsufrøðiligu starvsstovuni, Falkavegur 6, 2. hædd, FO-100 Tórshavn, í seinasta lagi fyri vikur frá dags dato.

Góðkenningin kann somuleiðis siggjast á heimasíðuni hjá Heilsufrøðiligu starvsstovuni, www.hfs.fo.

Heilsufrøðiliga starvsstovan

i

Lesið Sosialin

LÝSINGARTORGID

Lýsingatreitir fyri ókeypis lýsingar: privatir lýsingar í mesta lagi 40 orð bert ein lutur í hvørjari lýsing hægsta søluvirði 20.000 kr.

Akfør

MAZDA 323 BF
árg. 87/88 við 2 hurðum, hvitur, nýsýnaður í 3/04, í góðum standi, kr. 10.000,-
Tlf. 228347/226044

BILUR TIL SÖLU
Kann yvirtakast uml. 6. august. Daewoo, Lanos, 1998, bensin, koyrt uml. 76.000,-. Prísuppskot: 55.000,- kr.
Tlf. 457283/504777, Silas

BIL TIL SALG
Ford Fiesta 1.8 diesel. árg. 1997. synet nov. 2003. velholdt meðfølgende 4 pig-dæk. sælges pga flytning til omkr. 39.500,-. ring efter kl. 1600 på tlf 223042.
Tlf. 223042 efter kl. 16

OPEL VECTRA 1.7 TD
árg. 96 til sølu. Hann hevur el-rútar framman, elspegl og sleipkrók. Í góðum standi.
Tlf. 424467

FORD ESCORT
árg. 86 til sølu fyri 7000 kr. Sýnaður januar 04.
Tlf. 312508

FORD FIESTA 1.3
árg. 95, koyrt 66.000 km, 4 pikadekk á felgum fylgja við.
Tlf. 448527/748527

TOYOTA HIACE
minibussur, 10 pass. TD, árg. 2000, langa modellíð, km 105.000, í góðum standi, til sølu.
Tlf. 717171

PEUGEOT 406
2.2 HDi til sølu, 1 1/2 ár, hevur koyrt 53.000 km.
Tlf. 224986

FORD SCORPIO 2.0i
árg. 86 til sølu.
Tlf. 256700

SLEIPIKRÓKUR
Sleipikrókur til Peugeot 306 Sedan til sølu fyri 1200 krónur.
Tlf. 447830 ella 747830

SPORTFELGUR TIL SÖLU
4 sportfelgur sum passa til Toyota Corolla....o.s.v til sølu fyri 1000 kr. Ring og hoyr nærri á
tlf. 222861

SUMMARDEKK
4 næstan nýggj 14" summerdekk merkt 175/60 R14 79H til sølu fyri einans 1500 kr.
Tlf. 222177

CITROEN C3
árg. 10/03, koyrt 8500 km, vinreyður, aut.gear, motorur 1.6 110 HK til sølu fyri 150.000 kr. Nýprísur 174.000 kr. við pikadekkum.
tlf. 221717

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ferðir (*set X*) undir teiginum:

☐ Akfær ☐ Amboð ☐ Arbeðið ☐ Barnaansing ☐ Barnaútgærð ☐ Bataútgærð ☐ Bingo ☐ Brævaskefti ☐ Burturm./funnið ☐ Býli ☐ Bøkur ☐ Dansur ☐ Dýr ☐ Fundir ☐ Húsarhaldstól ☐ Innbúgv ☐ Lutaseðlar ☐ Leikur ☐ Matur ☐ Plogg ☐ Samband ☐ Súklur ☐ Teldur ☐ Tónleikur ☐ Út-& sjónvarp ☐ Ymiskt ☐

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrr enn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:

Navn:.....

Bústaður:.....

Bygd/býur:.....

Tlf.:

Lýsingartorgið

Sosialurin

Box 76

110 Tórshavn

Tlf. 221717

LÝSINGARTORGID

Lýsingar, gjaldast skal fyri: Vanl. lýsingaprísur: frá fyrtikum og virkjum fleiri enn 40 orð søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

ALU-FELGUR TIL GOLF
til sølu fyri ca. 1500 kr. Dekk/boltar fylgja ikki við. Felgstødd 16 x 20 cm.
Tlf. 441514/281512

TIL SÖLU
Toyota Landcruiser til sølu.
Tlf. 452059/212059

TIL SÖLU
Takboylar »Thule« til VW Golf 98 og yngri.
Tlf. 532363

BAGASJUBERARI V TIL SÖLU
skal setast á takboylar, stødd 1010x760 mm.
Tlf. 532363

TOYOTA COROLLA 1.3 XLI
árg. 96, 147.000 km, nýsýnaður 06/04. Alufelgur, bakspoylari og takboylar. Til sølu vegna flyting.
Tlf. 221900

TOYOTA STARLET 1.3 XLI
árg. 93, koyrt 59.500 km í sera góðum standi, til sølu vegna flyting til Danmarkar.
Tlf. 253020/320460

VW PASSAT ST. CAR
hvitur, árg. 97, koyrt 82.288 km, sýnaður í juni, koyrt 108.000 km til sølu.
Tlf. 441642

PEUGEOT 306
hvitur, árg. 97, koyrt 82.288 km, sýnaður í mai 2003 til sølu.
Tlf. 441642

OPEL CORSA TIL SÖLU
Opel Corsa Sport 1.4. Árg. 1996, koyrt 91.000 km. Nýsýnaður, ongar krossar! Nýggj pikadekk fylgja við.
Tlf. 310606 ella 510606

PORCHE 928 S4
árg. 91, til sølu um hóskeandi boð fæst.
Tlf. 211641 ella 311641

TIL SÖLU
Ein Ford Fiesta 1.8 diesel frá 1998, koyrt 70.000 km. Er til sølu fyri 60.000 kr. Hittist best aftaná kl. 17.00
Tlf. 424301

TOYOTA AVENSIS TIL SÖLU
Hvitur árgang 98, sær gott út.
Tlf. 441191 ella 252220

Amboð

TIL SÖLU
Reform sláimaskina til sølu.
Tlf. 361171

BLANDIMASKINUR
Lescha blandimaskinur úr kr. 2.995,00.
Pf. Klement Petersen, tlf. 447560

SLÁIMASKINA
Ein Tielburger sláimaskina, 5 HK til sølu.
Tlf. 503249

ÚTLEIGAN
av minigravimaskinu við ella uttan forara.
Tlf. 217507

Arbeiði

GRAVING Í TÓRSHAVN!
Vit átaka okkum at gera alt vanligt gravi- og brekkaarbeiði við maskinu. T.d. dreina, planera, bróta betong, grava fyri bilhúsi o.s.v. Vit kunnu eisini »grava omanav«
út fyri einum sethúsum um tað skal vera.
Sp/f ENL, tlf. 223717

TILBOD YNSKIST
upp á arbeiðið at skifta eitt aspesttak út við eitt aluminíumtak á sethúsum í Eysturroyini. Ring og hoyr nærri á
tlf. 509389

EITT HVØRT FYRIFALLANDI
arbeiði á ólavskú í miðbýnum í Havn, frá 26. til 31. juli, dag sum

LÝSINGARTORGID

Lýsingar, gjaldast skal fyri: 70,- kr. við MVG hvørja ferð: lýsingar undir teiginum: »Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

GER KVETTIÐ
Fýra nýggj summerdekk Michelin 165/70-13 til sølu fyri 1200 kr.
Tlf. 284793

VOLVO 144 TIL SÖLU
Væhlidin Volvo 144 frá nov. 1971 til sølu, bert tveir eigarar, koyrt km. 87.800. Til sølu um hóskeandi boð fæst.
Tlf. 314018/213727

OPEL VECTRA TIL SÖLU
1.8 árg. 2000, koyrt 41.000 km, sera væhlidin. Møguliga kann annar bilur ganga inn í keypið.
Tlf. 221479

BOYLAR
Boylar til takboks til sølu. Passa m.a. til Ford/Mondeo frá 2002.
Tlf. 373922/227522

4 NÝGGJ PÍKADEKK
(1 vetur) 185/65-R15 á felgum, 5 boltar. Felgurnar hava verið undir Skoda Octavia. Prísur 4.000 kr.
Tlf. 217198/457198

TOYOTA AVENSIS
2.0 TD, gráur diesel, árg. 99, sýnaður í juni, koyrt 108.000 km til sølu.
Tlf. 441642

BARNNAVOGNUR
Myrka bláur Brio barnavognur við lift, tasku, fluguneti og regnslagi. Sera væhlidin til sølu fyri 3.000 kr.
Tlf. 312298/222334

TIL SÖLU
Skrástólur til sølu fyri 200,- sum nýggjur.
Tlf. 270127

TVEIR VOGNAR TIL SÖLU
Annar vognurin er ein kombivognur, ið er í rimiliga góðum standi. Hin er í góðum standi og er næstan eini brúktur. Áhugað kunnu ringja
tlf. 258597 eftir kl. 17

BARNNAVOGNUR TIL SÖLU
Ein væhlidin svartur Simo kombivognur við lufthjólum, koyriposa, fluguneti og regnslagi til sølu fyri hálvan pris. Er bert brúktur til eitt barn. Nýprísur 6.500 kr, nú 3.000 kr.
Tlf. 457871/222042

TIL SÖLU
Bilstólur til sølu 0-13 kg. Prísir kunnu vit tosa um.
Tlf. 270127

TIL SÖLU
Óbrúkt babylift og puslitaska til sølu fyri 350 kr.
Tlf. 256517

RENNIVOGNUR
Rennivognur v/lift til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 256517

KALESJUVOGNUR
Kalesjuklapvognur til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 256517

TIL SÖLU
Ein Silvercross barnavognur til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 264909

TVÍBURAKLAPPSTÓLUR
til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 264909

TIL SÖLU
Eitt pusliborð við baðkar til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 264909

BRIO Klapvognur TIL SÖLU
er so gott sum nýggjur, verður seldur fyri einans 2.000 kr.
Tlf. 263835

BARNNAVOGNUR TIL SÖLU
Litíð brúktur 1 ára gamal svartur Trille Gigant barnavognur til sølu fyri 4.500 kr. við lift, tasku,

BÁTUR TIL SÖLU
Møn Fisherman 30 fót við fiskiloyvi til sølu um hóskeandi boð fæst.
Tlf. 592002

TIL SÖLU
Ein kabúss til bát til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 221717

FØROYSKUR BÁTUR TIL SÖLU
Tribekkur frá 89, tribekkur er á stödd við trist. Hesin er lakeraður útyvir træ. 450 cm. longd og 140 cm. breiður.
Tlf. 250237

BÁTAMOTORUR TIL SÖLU
av slagnum Ruggurini 41 hk við geari. nýrenoveraður, hova úr cylind, leiðir skift, nýggja dynamo. manglar dysir og pakningasett og stempulringar. Hann er ikki samlaður. Prísur 5.000,-.
Tlf. 220744

TIL SÖLU
Ein heilautomatisk BJ5000 snella til sølu.
Tlf. 313285

PÁHANGSMOTORUR
Ein Yamaha páhangsmotorur 8 HK er sum nýggjur, árg 02 brúktur max 10 tímar, ynskist í byti við stóri helst nýggjari 15 HK. max.
Tlf. 252829

YNSKIST
2 góðar hondsnellur ynskjast til keyps.
Tlf. 252829

TIL SÖLU
10-mannafar til sølu v/ fiskiloyvi, árg. 85, motori 70 HK v/ sliriventili, gummibát 4 pers., oljuvni, 4 hondsnellum, spæli, radara, sjálvstýrara, ekkoloddi, VHF radio, spulipumpu, lensipumpum og bátavogni. Alt er í sera góðum standi.
Tlf. 266520

Bingo

TVØROYRAR KLUBBI
Gott bingo verður í Tvøroyrar Klubba leygardagin 31. juli kl. 19.30.
Nevndin

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði, ólavskukvöld 29. juli kl. 19.00.
Eldrafelagið Borgin

HEY HEY
Nú fara vit av hava loppumarknað í Glæmun í Kvívík leygardagin 14. august. Iey, ið vilja lata okkurt til loppumarknaðin kunnu ringja Lydia tlf. 212442, Beinta 721680, Ann 257165.
KSR, Glæman, Skótarnir í Kvívík